



# Automatikwerk

Self-winding movement

J800

J820

J840

JUNGHANS – DIE DEUTSCHE UHR

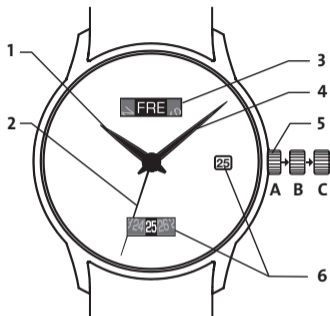
**Junghans. Live your style.****Gratulujemy zakupu oryginalnego zegarka Junghans.**

Zegarki Junghans są i zawsze były czymś szczególnym. Tworzyły one historię zegarków i designu. I wciąż to robią. Ponieważ historia sukcesu, która rozpoczęła się w roku 1861 w Schwarzwaldzie, jest kontynuowana w każdym nowym modelu. W każdym zegarku tkwi to, co charakteryzuje firmę Junghans: styl, pasja, duch innowacji oraz precyzja w najmniejszych detalach. Innymi słowy: Gdy tradycyjne rękodzieło, najnowsza technologia produkcji zegarków oraz stylowe wzornictwo łączą się ze sobą, powstaje prawdziwy Junghans. Zegarek dla każdego, kto żyje stylowo – dlatego możemy Państwu jedynie pogratulować.

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

<b>Treść</b>	<b>Strona</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>
Instrukcja obsługi	117	<b>Ważna wskazówka:</b> <b>W czasie od godziny 20 do 2 nie wolno przeprowadzać korekty daty, ponieważ w tym okresie data jest automatycznie zmieniana przez mechanizm i może dojść do uszkodzenia mechanizmu przełączania.</b>
Wskazówki ogólne	123	<b>Naciąganie zegarka</b> W pozycji koronki A można automatyczny mechanizm zegarka naciągnąć również ręcznie. Jeżeli Państwa model jest wyposażony w przykręconą koronkę, celem uruchomienia należy ją odkręcić w lewo. Przy pełnym naciągu (patrz informacje techniczne) gwarantowana jest maksymalna dokładność chodu oraz maksymalna rezerwa chodu – również po odłożeniu zegarka. Po ustawieniu zegarek należy nosić, aby naciąg automatyczny (poprzez ruch wirnika) utrzymywał przez cały czas gotowość zegarka do pracy.

## Elementy obsługi i funkcje



- 1 Wskazówka godzinowa
- 2 Wskazówka sekundowa
- 3 Wyświetlanie dnia tygodnia (w zależności od modelu)
- 4 Wskazówka minutowa
- 5 Koronka
- 6 Wskaźnik daty (w zależności od modelu)

### Ustawianie godziny

Pociągnąć koronkę w położenie C. Spowoduje to zatrzymanie mechanizmu zegarka. Celem ustawienia z dokładnością co do sekundy zaleca się zatrzymanie zegarka w momencie przejścia wskazówki sekundowej nad liczbą 60. Teraz można ustawić wskazówkę minutową na kresce minutowej i ustawić godzinę. Aby uruchomić wskazówkę sekundową należy ponownie nacisnąć koronkę w położenie A.

### Ustawianie daty (w zależności od modelu)

Pociągnąć koronkę w pozycję B. Obracając koronkę w prawo można ustawić datę. **W czasie od godziny 20 do 2 nie wolno przeprowadzać korekty daty, ponieważ w tym okresie data jest automatycznie zmieniana przez mechanizm i może dojść do uszkodzenia mechanizmu przełączania.** Gdy miesiąc jest krótszy, niż 31 dni, należy ustawić datę ręcznie na 1 dzień kolejnego miesiąca.

### Ustawianie dnia tygodnia (w zależności od modelu)

Pociągnąć koronkę w pozycję B. Obracając koronkę w lewo można ustawić dzień tygodnia. **W czasie od godziny 20 do 2 nie wolno przeprowadzać korekty daty, ponieważ w tym okresie data jest automatycznie zmieniana przez mechanizm i może dojść do uszkodzenia mechanizmu przełączania.**

## Informacje techniczne

### Kaliber J800

- Mechanizm automatyczny ze wskaźnikiem daty (w zależności od modelu)
- Automatyczny obustronny naciąg
- Pełny naciąg: min. 27 obrotów koronki
- 28.800 półdrgań/godzinę
- Rezerwa chodu 38 godzin
- Antymagnetyczny zgodnie z DIN 8309
- Zabezpieczenie przed uderzeniem: Incabloc lub Nivachoc
- Balans: Nikiel złocony

### Kaliber J820

Meister Chronometer/Meister Classic

- Mechanizm automatyczny ze wskaźnikiem daty
- Automatyczny obustronny naciąg
- Pełny naciąg: min. 65 obrotów koronki
- 28.800 półdrgań/godzinę
- Rezerwa chodu 42 godzin
- Antymagnetyczny zgodnie z DIN 8309
- Zabezpieczenie przed uderzeniem: Incabloc lub Nivachoc
- Balans: Nikiel złocony

### Kaliber J840

Meister Damen Automatic

- Mechanizm automatyczny ze wskaźnikiem daty
- Automatyczny obustronny naciąg
- Pełny naciąg: min. 20 obrotów koronki
- 28.800 półdrgań/godzinę
- Rezerwa chodu 38 godzin
- Antymagnetyczny zgodnie z DIN 8309
- Zabezpieczenie przed uderzeniem: Incabloc
- Balans: Nikiel złocony

## Wodoszczelność

Oznaczenie	Wskazówki użytkowania				
	 mycie, deszcz, roz- pryskiwana woda	 prysznic	 kąpiel	 pływanie	 nurkowa- nie bez wyposaże- nia
<b>Brak oznaczenia</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>3 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>5 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>10 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>

Wodoszczelność według DIN to cecha konstrukcji, na którą mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne, takie jak wstrząs, wahania temperatury, światło UV oraz kontakt z kosmetykami i środkami czyszczącymi (tłuszczami i kwasami). W związku z tym status „3–10 BARÓW” odnosi się do fabrycznie nowych zegarków. Zalecamy regularne oddawanie zegarka do sprawdzenia.

## Wskazówki ogólne

Wpływy zewnętrzne mogą wpływać na wodoszczelność, co może umożliwiać ewentualne wnikanie wilgoci. Dlatego radzimy zlecenie regularnych kontroli swojego zegarka przez specjalistę firmy Junghans. Inne prace serwisowe lub naprawy paska należy również zlecać specjalście firmy Junghans. Państwa zegarek został wyposażony w wysokiej jakości pasek, który został wielokrotnie sprawdzony w naszym zakładzie. Jeżeli pomimo tego istnieje konieczność wymiany paska, proszę stosować pasek o takiej samej jakości, najlepiej oryginalny. Zegarek i pasek można czyścić suchą lub lekko nawilżoną szmatką.

Uwaga: Nie stosować chemicznych środków czyszczących (np. benzyny lub rozcieńczalnika). Może to doprowadzić do uszkodzenia powierzchni.

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)